



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2017. április 26 20. szám LXXIII. évfolyam	Évi előfizetés 7.300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
---	--	--

570.

1. szakasz

A közszférában foglalkoztatottak maximális létszáma meghatározásának módjáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 68/15. és 81/16. szám. –alkotmánybírósági határozat) 6. szakasza, a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 35. szakasza, 36. szakaszának 1. bekezdése, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány rendszerében határozatlan időre foglalkoztatottak maximális létszámáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/15. szám) 2. szakasza alapján, a Tartományi Kormány 2017. április 26-i ülésén

A Vajdaság Autonóm Tartomány rendszerében foglalkoztatottak 2015. évi maximális létszámáról szóló tartományi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/16., 19/16., 25/16., 28/16., 31/16., 34/16., 41/16., 46/16. és 61/16. és 16/17. szám) 2. szakasza a következőképpen módosul:

„A Vajdaság autonóm tartományi közeszközök felhasználóinál határozatlan időre foglalkoztatottak 2015. évi maximális száma:

TARTOMÁNYI RENDELETET hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY RENDSZERÉBEN FOGLALKOZTATOTTAK 2015. ÉVI MAXIMÁLIS LÉTSZÁMÁRÓL SZÓLÓ TARTOMÁNYI RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Szervezeti forma	A szerv neve	Határozatlan időre foglalkoztatottak maximális száma
	Közvetlen költségvetési felhasználók	1088
	01 VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZA	0
	02 VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZI SZOLGÁLATA	63
	03 TARTOMÁNYI KORMÁNY	0
	04 A TARTOMÁNYI KORMÁNY TITKÁRSÁGA	39
	05 TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG	44
	06 TARTOMÁNYI MŰVELŐDÉSI, TÖMEGTÁJÉKOZTATÁSI ÉS VALLÁSI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG	48
	07 TARTOMÁNYI EGÉSZÉGÜGYI TITKÁRSÁG	77
	08 TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI, DEMOGRÁFIAI ÉS NEMI EGYENJOGÚSÁGI TITKÁRSÁG	31
	09 TARTOMÁNYI PÉNZÜGYI TITKÁRSÁG	80
	10 TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG	89
	11 TARTOMÁNYI REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI, RÉGIÓKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSI ÉS HELYI ÖNKORMÁNYZATI TITKÁRSÁG	30
	12 TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG	45
	13 TARTOMÁNYI FELSŐOKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS KUTATÁSI TITKÁRSÁG	24
	14 TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG	41

	15 TARTOMÁNYI SPORT- ÉS IFJÚSÁGI TITKÁRSÁG	17
	16 TARTOMÁNYI GAZDASÁGI ÉS TURISZTIKAI TITKÁRSÁG	43
	17 A TARTOMÁNYI SZERVEK KÖZÖS TEENDŐI IGAZGATÓSÁGA	275
	18 VAT FEJLESZTÉSI PROGRAMJÁT MEGVALÓSÍTÓ SZOLGÁLAT	5
	19 AZ EMBERI ERŐFORRÁST IGAZGATÓ SZOLGÁLAT	9
	20 VAJDASÁG AT ÁRUTARTALÉKAINAK IGAZGATÓSÁGA	14
	21 TARTOMÁNYI POLGÁRI JOGVÉDŐ	20
	22 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VAGYONJOGI ÜGYÉSZSÉGE	6
	23 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZFELHASZNÁLÓINAK BELSŐ KÖNYVVIZSGALATI SZOLGÁLATA	7
	24 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VAGYONIGAZGATÓSÁGA	13
	25 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY NAGYBERUHÁZÁSI IGAZGATÓSÁGA	68
	Közvetett költségvetési felhasználók	1053
	26 FORUM KÖNYVKIADÓ INTÉZET	8
	27 VAJDASÁGI SZIMFONIKUS ZENEKAR, ÚJVIDÉK	2
	28 SZERB NEMZETI SZÍNHÁZ – NEMZETI JELENTŐSÉGŰ KULTÚRINTÉZMÉNY, ÚJVIDÉK	533
	29 VAJDASÁGI MŰVELŐDÉSI INTÉZET, ÚJVIDÉK	16
	30 VAJDASÁGI LEVÉLTÁR, NEMZETI JELENTŐSÉGŰ MŰVELŐDÉSI INTÉZMÉNY, ÚJVIDÉK	67
	31 KÉPZŐMŰVÉSZETI KÉPTÁR – RAJKO MAMUZIĆ EMLÉKGYŰJTEMÉNY, ÚJVIDÉK	12
	32 VAJDASÁGI MÚZEUM, ÚJVIDÉK	109
	33 VAJDASÁGI MODERN MŰVÉSZETI MÚZEUM, ÚJVIDÉK	17
	34 VAJDASÁGI SZÍNHÁZMÚZEUM, ÚJVIDÉK	17
	35 PAVLE BELJANSKI EMLÉKGYŰJTEMÉNY, ÚJVIDÉK	14
	36 TARTOMÁNYI MŰEMLÉKVÉDELMI INTÉZET, PÉTERVÁRAD	41
	37 NÉPSZÍNHÁZ T.F., SZABADKA	83
	38 TARTOMÁNYI SZOCIÁLIS VÉDELMI INTÉZET, ÚJVIDÉK	13
	39 CSALÁDI ELHELYEZÉSI ÉS ÖRÖKBEFOGADÁSI KÖZPONT, ÚJVIDÉK	13
	40 VAJDASÁGI PEDAGÓGIAI INTÉZET, ÚJVIDÉK	9
	41 TARTOMÁNYI TERMÉSZETVÉDELMI INTÉZET, ÚJVIDÉK	44
	42 TARTOMÁNYI SPORT- ÉS SPORTEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET, ÚJVIDÉK	33
	43 ÜZLETI SZABVÁNYOSÍTÁSI ÉS TANÚSÍTVÁNYOZÁSI INFORMÁCIÓS KÖZPONT, ÚJVIDÉK	8
	44 A HIVATÁSSZERŰ JÁRTASSÁG ÉS MUNKAJÁRTASSÁG TERÜLETÉN KÉPZÉST VÉGZŐ EDUKÁCIÓS KÖZPONT, ÚJVIDÉK	13
	Közüllalatok	1924

	45 VODE VOJVODINE VÍZGAZDÁLKODÁSI KÖZVÁLLALAT, ÚJVIDÉK	446
	46 VOJVODINAŠUME KÖZVÁLLALAT, ÚJVIDÉK	1431
	47 VAJDASÁGI TELEPÜLÉSRRENDEZÉSI INTÉZET KÖZVÁLLALAT, ÚJVIDÉK	47
	A közeszközök egyén felhasználói	532
	48 TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁG-FEJLESZTÉSI ALAP	8
	49 VAJDASÁGI SZLOVÁK MŰVELŐDÉSI INTÉZET, ÚJVIDÉK	3
	50 VAJDASÁGI RUSZIN MŰVELŐDÉSI INTÉZET, ÚJVIDÉK	1
	51 VAJDASÁGI MAGYAR MŰVELŐDÉSI INTÉZET, ZENTA	10
	52 VAJDASÁGI HORVÁT MŰVELŐDÉSI INTÉZET, SZABADKA	2
	53 VAJDASÁGI ROMÁN MŰVELŐDÉSI INTÉZET, NAGYBECSKEREK	3
	54 DNEVNIK – LAPOK ÉS FOLYÓIRATOK – CSŐDELJÁRÁSBAN LEVŐ KFT., ÚJVIDÉK	0
	55 MACEDÓN TÁJÉKOZTATÁSI ÉS KIADÓ INTÉZET LAPKIADÓ INTÉZET KFT., PANC SOVA, KT, PANC SOVA	2
	56 LIBERTATEA LAPKIADÓ INTÉZET, PANC SOVA	20
	57 HRVATSKA RIJEČ LAPKIADÓ INTÉZET, SZABADKA	15
	58 BUNJEVAČKI INFORMATIVNI CENTAR LAPKIADÓ INTÉZET, SZABADKA	7
	59 HÉT NAP LAPKIADÓ KFT., SZABADKA	13
	60 MAGYAR SZÓ LAPKIADÓ KFT., ÚJVIDÉK	185
	61 VAJDASÁGI TUDOMÁNYOS, MŰVÉSZETI ÉS MŰVELŐDÉSI AKADÉMIA, ÚJVIDÉK	0
	62 HLAS EUDU LAPKIADÓ INTÉZET, ÚJVIDÉK	22
	63 RUSZKE SZLOVO LAPKIADÓ INTÉZET, ÚJVIDÉK	24
	64 RIDNE SZLOVO LAPKIADÓ INTÉZET, KŰLA	1
	65 DNEVNIK-POLJOPRIVREDNIK LAPKIADÓ RT., ÚJVIDÉK	15
	66 PJETRO RIZNICS GYAGYA RUSZIN NÉPSZÍNHÁZ, BÁCSKERESZTÚR	0
	67 STEPANOVIČEVO MŰVELŐDÉSI-TÁJÉKOZTATÁSI KÖZPONT, STEPANOVIČEVO	0
	68 A MENEKÜLT, ELÜLDÖZÖTT ÉS SZÉTTELEPÍTETT SZEMÉLYEK SEGÉLYALAPJA, ÚJVIDÉK	6
	69 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉGE, ÚJVIDÉK	14
	70 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY EURÓPAI ÜGYEK ALAPJA	26
	71 PARK PALIĆ KFT., PALICS	19
	72 VAJDASÁGI GAZDASÁGI-TECHNOLÓGIAI FEJLESZTÉSI KÖZPONT, BÁNOSTOR	27
	73 VAJDASÁGI IDEGENFORGALMI SZERVEZET, ÚJVIDÉK	7
	74 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY FEJLESZTÉSI ALAPJA KFT., ÚJVIDÉK	47

	75 VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY GARANCIA-ALAPJA, ÚJVIDÉK	20
	76 TARTOMÁNYI SZOCIÁLIS-GAZDASÁGI TANÁCS, ÚJVIDÉK	1
	77 DNEVNIK LAPKIADÓ RT., ÚJVIDÉK	8
	78 ROMA FELZÁRKÓZTATÁSI HIVATAL, ÚJVIDÉK	5
	79 NEMI EGYENJOGÚSÁGI INTÉZET, ÚJVIDÉK	4
	80 A VAJDASÁGI BERUHÁZÁSOKAT TÁMOGATÓ VOJVODINA INVESTMENT PROMOTION – VIP ALAP, ÚJVIDÉK	0
	81 ÚJVIDÉKI ÜZLETI INKUBÁTOR – BUSINESS INCUBATOR KFT., ÚJVIDÉK	1
	82 ÜZLETI INKUBÁTOR KFT., ZENTA	1
	83 NAGYBECSKEREKI ÜZLETI INKUBÁTOR BUSINESS INCUBATOR ZRENJANIN, NAGYBECSKEREK	2
	84 VAJDASÁGI FEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉG KFT., ÚJVIDÉK	13
	Összesen	4596

A jelen tartományi rendelet nem vonatkozik Az állami szervek, közszolgálatok, Vajdaság Autonóm Tartomány és a helyi önkormányzatok rendszerében határozatlan időre foglalkoztatottak 2015. évi maximális létszámáról szóló határozatban (Az SZK Hivatalos Közlönye, 101/2015., 114/2015., 10/2016., 22/2016. és 45/2016. szám), valamint a helyi önkormányzatoknak a helyi önkormányzati rendszerben határozatlan időre foglalkoztatottak létszámáról szóló határozataiban foglalt, a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított szervezeti formáira.”

2. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 1-5/2017.
Újvidék, 2017. április 26.

Igor Mirović s. k.,
a Tartományi Kormány elnöke

583.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014. – egyéb határozat és 37/2016. szám) 16. szakasza 2., 24. és 41. bekezdése alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 69/2016. szám) 11. szakaszára, a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titká

SZABÁLYZATOT

hozott

A TAKARÉKOS MEGVILÁGÍTÁS PROJEKTJE MEGVALÓSÍTÁSÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA IRÁNYULÓ VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSI ELJÁRÁSÁRÓL

143-401-1049/2017-02. szám, 2017. március 29.

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

A takarékos megvilágítás projektje megvalósításának társfinanszírozására vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélési eljárásáról szóló szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) előíranyozza az eszköz-

zök rendeltetését, az eszközök odaítélési eljárását, az eszközök odaítélési kritériumait és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság vissza nem térítendő ösztönző eszközei odaítélési programjának megvalósításához jelentős egyéb kérdéseket az alábbiakra vonatkozóan:

- A) a takarékos belső megvilágítás projektjének megvalósítása céljából a Vajdaság autonóm tartományi (a továbbiakban: Vajdaság AT) közintézmények¹ projektjei társfinanszírozására,
B) a takarékos közvilágítás² projektjének megvalósítása céljából a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok projektjének társfinanszírozása. Az eszközöket a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatoknak ítéljük oda.

Az eszközöket a Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetésében biztosítottuk és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) külön költségvetési rovatrendjén vezetjük.

Rendeltetések, amelyekre a vissza nem térítendő ösztönző eszközök felhasználhatóak

2. szakasz

Az odaítélendő, vissza nem térítendő, ösztönző eszközök az alábbi projektek megvalósításának társfinanszírozására használhatóak fel:

A) takarékos belső megvilágításra - a Szerb Köztársaság, Vajdaság AT, vagy Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzat (község, város) által alapított közintézményekben, a belső megvilágítás cseréjére, éspedig:

1. meglévő lámpák cseréjére és a takarékos fényforrású lámpák és a hozzá tartozó felszerelés beszerelésére

B) a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok megvilágításának felújítására, éspedig:

¹ A közintézmények azon intézmények, amelyeket a törvényben meghatározott jogok megvalósításának biztosítása céljából, valamint egyéb, a törvényben meghatározott érdekek megvalósítása céljából alapítanak az alábbi területeken: oktatás, tudomány, művelődés, testnevelés, diák és hallgatói jólét, egészségvédelem, szociális védelem, gyermekekről való társadalmi gondoskodás, társadalombiztosítás, állatok egészségvédelme – A közszolgálatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94., 79/2005. szám – egyéb törvény, 81/2005. szám – kiigazítás, egyéb törvény, 83/2005. szám – kiigazítás, egyéb törvény és 83/2014. szám – egyéb törvény) 3. szakasza.

² Közvilágításon a jelen Szabályzat értelmében az alábbi nyilvános helyek megvilágítását kell érteni: utcák, terek, hidak a lakóházak és egyéb létesítmények melletti gyalogos területek, parkok, lakótelepek és lakótömbök területei, temetők, rendezett folyópártok, iskola udvarok, játszótérek és egyéb területek)

1. a meglévő lámpák cseréjére és takarékos fényforrású lámpák és a hozzá tartozó felszerelés beszerelésére,
2. a meglévő lámpák cseréjére és a takarékos fényforrású lámpák és a hozzá tartozó felszerelés beszerelésére, valamint a közvilágítást vezérlő rendszer és a hozzá tartozó felszerelés beszerzésére és beszerelésére.

Az odaítélendő eszközök nem használhatóak fel:

1. használt anyagok és felszerelések vásárlására,
2. az adókra, beleértve az áfát is,
3. vám-, behozatali- és egyéb adminisztratív illetékekre.

Projekt céljai

3. szakasz

Az odaítélendő, vissza nem térítendő, ösztönző eszközök a jelen Szabályzat 1. szakaszában foglalt projektek társfinanszírozására használhatóak fel, amelyek célja:

A) A Szerb Köztársaság, Vajdaság AT, illetve a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok által alapított Vajdaság autonóm tartományi közvállalatok takarékos belső megvilágításának projektjei

- közvállalatok ösztönzése intézkedések és aktivitások megtételére, melyek a belső megvilágítás területén az energetikai hatékonyság ellenőrizhető és mérhető vagy felbecsülhető növekedéséhez vezetnek, összhangban a megvilágítás minőségét - SZRPS EN 12464-1 - előírányzó szabvánnyal és a Szerbiai Világítási Társaság ajánlásaival,
- az energetikai hatékonyság növekedésének javítása az energiafogyasztás csökkentése révén a nyújtott szolgáltatások azonos mértéke és minősége mellett,
- a belső megvilágítás rendszerének fejlesztése, összhangban a megvilágítás minőségét - SZRPS EN 12464-1 - előírányzó szabvánnyal és a Szerbiai Világítási Társaság ajánlásaival,
- a Vajdaság autonóm tartományi közvállalatok belső megvilágításához szükséges kezelési, fenntartási és ellenőrzési költségeinek csökkentése,
- a káros gázok környezetbe való kibocsátásának csökkentése,
- az energetikai hatékonyság intézkedései alkalmazásának érvényesítése.

B) A Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok takarékos közvilágítási projektjei

- helyi önkormányzatok ösztönzése intézkedések és aktivitások megtételére, melyek a közvilágítás területén az energetikai hatékonyság ellenőrizhető és mérhető vagy felbecsülhető növekedéséhez vezetnek, összhangban a szabvánnyal és a Szerbiai Világítási Társaság ajánlásaival,
- az energetikai hatékonyság növekedésének javítása az energiafogyasztás csökkentése révén a nyújtott szolgáltatások azonos mértéke és minősége mellett,
- a belső megvilágítás rendszerének fejlesztése, összhangban a Szerbiai Világítási Társaság ajánlásaival,
- a közvilágítás szolgáltatása nyújtásához szükséges kezelési, fenntartási és ellenőrzési költségek csökkentése,
- a környezetbe való káros gázok kibocsátásának csökkentése,
- a közlekedés résztvevőinek, valamint a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok lakossága biztonságának javítása,
- az energetikahatékonyság intézkedései alkalmazásának érvényesítése.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó pályázat

4. szakasz

A vissza nem térítendő ösztönző eszközöket pályázat útján kell odaítélni. A pályázat szövegét közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> internetes honlapján, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén megjelenő napilapban.

A pályázat szövegének kötelező részei:

1. a pályázaton odaítélendő eszközök teljes mértéke,
2. a projekt megvalósítására odaítélendő eszközök maximális összege,
3. az eszközök rendeltetése,
4. projekt céljai,
5. a pályázati részvétel feltételei, valamint a jelentkezéshez benyújtandó dokumentáció,
6. pályázatra való jelentkezés határideje,
7. a pályázati jelentkezés benyújtási módja,
8. pályázat szerinti döntéshozatal eljárása,
9. az igénybe vevőkkel való szerződés megkötése, akik részére az eszközöket odaítélték, a határozattal és a pályázat megvalósításához jelentős egyéb adatokkal összhangban.

A pályázaton való részvételi jog és a pályázatra benyújtandó dokumentáció

5. szakasz

Pályázhatnak:

- A) A takarékos belső megvilágítás projektjeire vonatkozóan a Szerb Köztársaság, Vajdaság AT vagy Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzat (városok és községek) által alapított Vajdaság autonóm tartományi közvállalatok.
- B) A takarékos közvilágítás projektjeire vonatkozóan a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok (városok és községek).

Pályázatra benyújtandó dokumentáció:

A) Közvállalatok

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített pályázati jelentkezési lap (letölthető a Titkárság internetes honlapjáról),
2. az adóazonosító számról szóló határozat fénymásolata (az adókötelezett elvégzett bejegyzéséről szóló igazolás),
3. a közvállalat képviselőjére feljogosító meghatalmazás (a képviselőre felhatalmazott személyek hiteles aláírása),
4. Kincstári Hivatalnál nyitott számla száma (aláírási címpéldány fénymásolata),
5. az elvégzett bejegyzésről szóló igazolás (megfelelő cégjegyzék kivonata),
6. az esedékes közbevételek teljesítéséről szóló, a Pénzügyminisztérium illetékes Adóhivatala által kiadott igazolás, valamint a megfelelő községi/városi közigazgatás helyi adóadminisztrációs részlegének igazolása, amely a pályázat megjelentetésének napjától számítva 30 napnál nem régebbi,
7. Vázlattevé felméréssel és előszámával (ha a projekt részét/szakaszát valósítják meg, feltétlenül be kell nyújtani a projekt azon részére/szakaszára vonatkozó felmérést és előszámát, amelyre az eszközök odaítélésére vonatkozó jelentkezést benyújtják); a műszaki tervdokumentációt a Tervezésről és kiépítésről szóló törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 81/2009. szám – kiigazítás, 64/2010. szám – alkotmánybíróági határozat, 24/2011., 121/2012., 42/2013. szám – alkotmánybíróági határozat, 50/2013. szám - alkotmánybíróági határozat, 98/2013. szám – alkotmánybíróági határozat, 132/2014. és 145/2014. szám) összhangban kell kidolgozni.

8. A vázlattevé kötelező részei:

- a. A meglévő megvilágítás leírása: az adott létesítményben (a létesítményben lévő valamennyi helyiség esetében fel kell tüntetni a helyiség elnevezését és rendeltetését, a fényforrás típusát, a világítóttest elektronikus erejét (W), a helyiségben lévő világítóttestek teljes számát, az adott létesítményben lévő valamennyi világítóttest elektronikus erejét összesen).
 - b. A tervvel előírányzott megvilágítás leírása: az adott létesítményben (a létesítményben lévő valamennyi helyiség esetében fel kell tüntetni a helyiség elnevezését és rendeltetését, a fényforrás típusát, a világítóttest elektronikus erejét (W), a helyiségben lévő világítóttestek teljes számát, az adott létesítményben lévő valamennyi világítóttest elektronikus erejét összesen).
 - c. Fotometriai költségvetés: az adott létesítmény valamennyi helyiségére (ha a helyiségek mérete és a világítóttestek száma megegyező, elegendő egy helyiséget feldolgozni és felsorolni a megegyező helyiségek elnevezéseit), minden helyiségre be kell mutatni a megvilágítás közép szintjét, valamint a megvilágítás munkafelületeken való elterjedésének egyenletességét.
 - d. A munkálatok és az anyagok előszámítása és előszámlája: a fotometriai költségvetésben előírányzott és feldolgozott valamennyi világítóttest típusra fel kell tüntetni a világítóttest elektronikus erejét (W), a fényforrás típusát, a fényszín hőmérsékletét (K), a lument (lm), a szín reprodukciójának mutatóját (CRI/Ra), a világítóttest élettartamát (h), a világítóttest gyártóját, a világítóttest pontos elnevezését (katalógus számát).
 - e. Grafikai dokumentáció: a létesítmény alapja, amelyre a létesítmény valamennyi helyiségét, a helyiségekben valamennyi előírányzott világítóttest elrendezését, a világítóttestek számát és fajtáját berajzolták.
 - f. A terv melléklete, ahol a projektben valamennyi részletezett világítóttestre vonatkozó katalógus kivonatot be kell nyújtani, amelyben látható a munkák felmérésében és előszámlájában leírt világítóttestekről szóló valamennyi adat (a világítóttest elektronikus ereje (W), a fény forrásának típusa, fényszín hőmérséklete (K), a lumen (lm), a szín reprodukciójának mutatója (CRI/Ra), a világítóttest élettartama (h), a világítóttest gyártója, a világítóttest pontos elnevezése (katalógus száma)).
 - g. A tervezett világítóttestekre vonatkozó jótállási határidőről szóló bizonyíték: A gyártó jótállási nyilatkozata.
9. Indokoltági tanulmány vagy műszaki – gazdasági elemzés a takarékos fényforrásos korszerű világítóttestek, illetve a takarékos fényforrásos világítóttestek beszerelésének kifizetődőségéről; az indokoltági tanulmányban vagy a műszaki – gazdasági elemzésben az alábbi adatokat kell feltüntetni (a szövegrész és az előzetes számítás mellett kötelezően táblázatos ábrázolást kell adni): az évi teljes elektronikus energia fogyasztást a meglévő és az új megoldásokkal (kWh-ban), az évi teljes elektronikus energia megtakarítást az új megoldás alkalmazásával (kWh-ban és %-ban kifejezve), az évi teljes CO₂ kibocsátást a meglévő és az új megoldással (tonnában kifejezve), az évi teljes CO₂ kibocsátásának csökkentését az új megoldás alkalmazása által (tonnában és %-ban kifejezve), a takarékos fényforrású világítóttestek teljes beruházási és beszerelési költségét, illetve a takarékos fényforrású világítóttestek és a kezelésükre szolgáló felszerelések és beszerelésük teljes beruházási értékét, a meglévő és az új fényforrások fajtáját, számát és erejét (a létesítmény valamennyi helyiségében lévő világítóttest egyenkénti ereje W-ban, valamint valamennyi világítóttest teljes ereje kWh-ban), valamint a beruházás törlesztési idejét; ha a projekt megvalósításának célja a belső megvilágítás mennyiségének és színvonalának az emelése, akkor a megfelelő mutatók által azt is ki kell mutatni (megvilágítottság, világítóttestek számának növekedése....).
10. A felelős tervező által hitelesített és aláírt munkálatok előszámítása és előszámlája a munkák részletezésével, amely a pályázat megjelenésétől számítva hat hónappal nem régebbi és számozott oldalakból áll (a dokumentumnak kötelezően tartalmaznia kell a kidolgozás időpontját),
11. A kérelmező nyilatkozata, hogy az előzőekben aláírt szerződések alapján, amelyek megvalósítási határideje lejárt, a Titkársággal szemben nincs törlesztetlen kötelezettsége (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 1. Űrlap),
12. Nyilatkozat arról, hogy a kérelmező ellen az előzőekben megvalósított ösztönzések, támogatások és hitelek alapján nem folyik peres-, illetve büntetőeljárás (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 2. Űrlap),
13. Nyilatkozat a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek az elmúlt négy évben való használatáról (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 3. Űrlap),
14. A kérelmező nyilatkozata (megtalálható a Titkárság honlapján – 4. Űrlap), hogy:
- a. a projekt megvalósításához a jelen pályázaton nyert eszközök mellett biztosítottak/biztosítva lesznek a fennmaradó eszközök,
 - b. az odaítélt eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényi előírásokkal (Költségvetési rendszerről szóló törvény, Közbeszerzésekről szóló törvény, a Tervezésről és kiépítésről szóló törvény és hasonlóak) összhangban használják fel,
 - c. a Titkárság részére a szerződéses kötelezettségekkel összhangban nyilatkozatot nyújtanak be.
15. Az eszközök pénzügyi biztosítékát, amellyel a kérelmező biztosítja a szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, A KÉRELEMHEZ NEM KELL BENYÚJTANI (A kérelmező, akinek a szerződést odaítélték, a Törvénnyel összhangban, köteles a szerződés megkötése alkalmával az eszközök pénzügyi biztosítékát átnyújtani).

B) Helyi önkormányzatok

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített pályázati jelentkezési lap (letölthető a Titkárság internetes honlapjáról),
2. az adóazonosító számról szóló határozat fénymásolata,
3. a község/város képviselőire feljogosító meghatalmazás (aláírási címpéldány fénymásolata),
4. az Adóhivatal esedékes közbevételek teljesítéséről szóló igazolása, amely a pályázat közzétételének napjától számítva 30 napnál nem régebbi,
5. a Kincstári Hivatalnál nyitott számla száma (nagy átutalásokra befizető számla, szűkebb értelemben a Vajdaság Autonóm Tartománytól és a hivatkozási szám),
6. a közvilágítás felújítási tervéről vagy programjáról szóló aktus kivonatának hiteles fénymásolata,
7. Vázlattevé felméréssel és előszámlával (ha a projekt részét/szakaszát valósítják meg, feltétlenül be kell nyújtani a projekt azon részére/szakaszára vonatkozó felmérést és előszámlát, amelyre az eszközök odaítélésére vonatkozó jelentkezést benyújtják); a műszaki tervdokumentációt a Tervezésről és kiépítésről szóló törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 81/2009. szám – kiigazítás, 64/2010. szám – alkotmánybíróági határozat, 24/2011., 121/2012., 42/2013. szám – alkotmánybíróági határozat, 50/2013. szám - alkotmánybíróági határozat, 98/2013. szám – alkotmánybíróági határozat, 132/2014. és 145/2014. szám) összhangban kell kidolgozni.

8. A vázlattevé kötelező részei:

- a. A meglévő megvilágítás leírása: a közvilágítás adott létesítményére (minden felületre fel kell tüntetni a pontos elnevezést, telekkönyvi parcellát és a közcélú felületek rendeltetését, a fényforrás meglévő típusát, a világítóttestek elektronikus erejét (W), a közcélú felületen lévő világítóttestek teljes számát, a közvilágítás adott létesítményén lévő valamennyi világítóttest teljes elektronikus erejét).

- b. A tervvel előírányzott megvilágítás leírását: a közvilágítás adott létesítményére (valamennyi közcélú felületre fel kell tüntetni az előírányzott fényforrás típusát, a világítótestek elektronikus erejét (W), a közcélú felületen lévő világítótestek teljes számát, a közvilágítás tárgyi létesítményén lévő valamennyi világítótest teljes elektronikus erejét).
- c. Fotometriai költségvetés: közvilágítás létesítménye (valamennyi jellegzetes felületre, amelyet megvilágítanak és ahova felszerelték a közvilágítást, a világítótestek összeszerelési magasságának, az előzetes számítás végzési felületétől való világítótestek távolságának, a két világítótest távolságának, a világítótestek típusának, a világítótestek erejének függvényében el kell készíteni az előzetes előszámítást), valamennyi jellegzetes felületre ismertetni kell a megvilágítás közép szintjét, valamint a megvilágítás elterjedésének egyenletességét.
- d. A munkálatok és az anyagok előszámítása és előszámlája: a fotometriai költségvetésben előírányzott és feldolgozott valamennyi világítótest típusra fel kell tüntetni a világítótest elektronikus erejét (W), a fény forrásának típusát, a fényszín hőmérsékletét (K), a lument (lm), a szín reprodukciójának mutatóját (CRI/Ra), a világítótest élettartamát (h), a világítótest gyártóját, a világítótest pontos elnevezését (katalógus számát).
- e. Grafikai dokumentáció: tárgyi közfelület (amelyre a közvilágítás valamennyi létesítményét, a létesítményekben lévő valamennyi előírányzott világítótest elrendezését, a világítótestek számát és fajtáját berajzolták).
- f. A terv melléklete, ahol a projektben valamennyi részletezett világítótestre vonatkozó katalógus kivonatot be kell nyújtani, amelyben látható a munkák felmérésében és előszámlájában leírt világítótestekről szóló valamennyi adat (a világítótest elektronikus ereje (W), a fény forrásának típusa, a fényszín hőmérséklete (K), a lumen (lm), a szín reprodukciójának mutatója (CRI/Ra), a világítótest élettartama (h), a világítótest gyártója, a világítótest pontos elnevezése (katalógus száma)).
- g. A tervezett világítótestekre vonatkozó jótállási határidőről szóló bizonyíték: A gyártó jótállási nyilatkozata.
9. Indokoltsági tanulmány vagy műszaki – gazdasági elemzés a takarékos fényforrásos korszerű világítótestek, illetve a takarékos fényforrásos világítótestek és a külső közvilágítás irányító rendszer beszerelésének kifizetődőségéről; az indokoltsági tanulmány vagy a műszaki – gazdasági elemzés kivonatában az alábbi adatokat kell feltüntetni (a szövegrész és az előzetes számítás mellett kötelezően táblázatos bemutatást kell adni): az évi teljes elektronikus energia fogyasztást a meglévő és az új megoldásokkal (kWh-ban), az évi teljes elektronikus energia megtakarítást az új megoldás alkalmazásával (kWh-ban és %-ban kifejezve), az évi teljes CO₂ kibocsátást a meglévő és az új megoldással (tonnában kifejezve), az évi teljes CO₂ kibocsátásának csökkentését az új megoldás alkalmazása által (tonnában és %-ban kifejezve), a takarékos fényforrású világítótestek teljes beruházási és beszerelési költségét, illetve a takarékos fényforrású világítótestek és az irányításukra szolgáló felszerelések és beszerelésük teljes beruházási értékét, a meglévő és az új fényforrások fajtáját, számát és erejét (a közvilágítás és az irányító berendezés valamennyi létesítményében lévő világítótest egyenkénti ereje W-ban, valamint valamennyi világítótest és irányító berendezés teljes ereje kW-ban), az irányító rendszer jellegzetességeit, amennyiben létezik, valamint a beruházás törlesztési idejét; ha a projekt megvalósításának célja a külső közvilágítás mennyiségének és színvonalának az emelése, akkor a megfelelő mutatók által azt is ki kell mutatni (megvilágítottág, világítótestek számának növelése....).

10. A felelős tervező által hitelesített és aláírt munkálatok előszámítása és előszámlája a munkák részletezésével, amely a pályázat megjelenésétől számítva hat hónapnál nem régebbi és számozott oldalakból áll (a dokumentumnak kötelezően tartalmaznia kell a kidolgozás időpontját),
11. A kérelmező nyilatkozata, hogy a Titkárság irányába nincs törlesztetlen kötelezettsége az előzőekben aláírt szerződések alapján, amelyek megvalósítási határideje lejárt (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 1. Űrlap),
12. Nyilatkozat arról, hogy a kérelmező ellen az előzőekben megvalósított ösztönzések, támogatások és hitelek alapján nem folyik peres-, illetve büntetőeljárás (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 2. Űrlap),
13. Nyilatkozat a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek az elmúlt négy évben való használatáról (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 3. Űrlap),
14. A kérelmező nyilatkozata (megtalálható a Titkárság honlapján – 4. Űrlap), hogy:
- a projekt megvalósításához a jelen pályázaton nyert eszközök mellett biztosítottak/biztosítva lesznek a fennmaradó eszközök,
 - az odaítélt eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényi előírásokkal (Költségvetési rendszerről szóló törvény, Közbeszerzésekről szóló törvény, a Tervezésről és kiépítésről szóló törvény és hasonlóak) összhangban használják fel,
 - a Titkárság részére a szerződéses kötelezettségekkel összhangban nyilatkozatot nyújtanak be.

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázótól szükség szerint kiegészítő dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

6. szakasz

A pályázati jelentkezést személyesen a tartományi közigazgatási szervek iktatójában, Újvidéken, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt lehet beadni, vagy elküldeni postán, kötelezően írásban, kizárólag a Titkárságon átvehető vagy a Titkárság honlapjáról letölthető űrlapon. A jelentkezési lapokat a pályázó meghatalmazott személye hitelesítésével és aláírásával ellátva, zárt borítékban, NE NYISD KI, a pályázó elnevezésének és a pályázat nevének feltüntetésével, az alábbi címre kell benyújtani:

Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság
Mihajlo Pupin sugárút 16. szám
21000 Újvidék
Pokrajinski sekretarijat za energetiku, gradevinarstvo i saobraćaj
Bulevar Mihajla Pupina 16
21000 Novi Sad/

Eljárás a szabálytalan jelentkezésekkel kapcsolatban

7. szakasz

A bizottság nem veszi figyelembe a szabálytalan jelentkezéseket, éspedig:

- a késve érkező kérelmeket (a pályázatban meghatározott határidő után érkező kérelmeket),
- a megengedhetetlen kérelmeket (a jogosulatlan személyek és a pályázatban nem szereplő alanyok kérelmeit, illetve azokat a kérelmeket, amelyek nem felelnek meg a pályázatban kijelölt rendeltetésnek),
- az érthetetlen és hiányos kérelmeket (azon jelentkezéseket, amelyek borítékát nem a Pályázat szerint jelölték meg, melyekhez nem mellékeltek az összes szükséges bizonyítékot, amelyek nincsenek aláírva, a mezők nincsenek kitöltve és a kritérium táblázatba nem írták be a követelt szám szerinti értéket, amelyeket grafit ceruzával töltöttek ki, amelyeket faxon vagy villámpostán (e-mail) küldtek el, nem megfelelő űrlapon, a Kincstári Hivatalnál nyitott megfelelő számlaszám nélkül nyújtottak be, amelyek érthetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmaznak).

Ügyszintén, nem vesszük figyelembe azon alanyok jelentkezését, akik a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, mint a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság jogi elődjének eszközeit használták és a szerződött határidő lejártá esetében a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, illetve a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság részére az odaítélt eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi és egyéb kötelező jelentéseket nem nyújtották be.

Az eszközök odaítéléséről való döntéshozatal

8. szakasz

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) határozattal pályázati különbizottságot (a továbbiakban: bizottság) alakít a jelentkezések és a mellékelt dokumentumok áttekintésére és az eszközök odaítéléséről szóló javaslat kidolgozására. A Bizottság tagjait a Titkárságban foglalkoztatottak sorából nevezi ki, de a pályázattal érintett szakterületről kimagasló szakembereket is alkalmazhat.

A bizottság az eszközök odaítéléséről tett javaslatot a takarékos közvilágítás projektje megvalósításának társfinanszírozására vonatkozó vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítéléséről szóló Szabályzat értelmében készíti el, amely Szabályzat megtalálható a Titkárság www.psemr.vojvodina.gov.rs honlapján.

A tartományi titkár megvitatja a bizottságnak az eszközök odaítélésére tett határozatjavaslatát, és meghozza az eszközöknek az igénybe vevők részére való odaítéléséről szóló határozatot. A jelen határozat végleges, mely ellen jogorvoslatnak nincs helye.

Az igénybe vevőknek odaítélendő eszközökről szóló határozatot (pályázat eredményeit) közzé tesszük a Titkárság hivatalos honlapján.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó kritériumok

9. szakasz

A végső igénybe vevők részére történő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatala alkalmával el kell végezni a beérkezett pályázatok pontozását, az alábbi kritériumok alkalmazásával:

1. Villamos energia megtakarítás %-ban, évi szinten	
Évi megtakarítás 70%	10 pont
50% Évi megtakarítás <70%	8 pont
30% Évi megtakarítás <50%	6 pont
Évi megtakarítás <30%	A pályázatot nem vesszük figyelembe
2. CO2 sugárzás csökkenése %-ban, évi szinten	
Csökkenés 70%	10 pont
50% Csökkenés <70%	8 pont
30% Csökkenés <50%	6 pont
Csökkenés <30%	A pályázatot nem vesszük figyelembe
3. A beruházás kifizetődési időszaka	
Kifizetődési időszak <3 év	10 pont
3 év Kifizetődési időszak <5 év	7 pont
5 év Kifizetődési időszak <8 év	4 pont
Kifizetődési időszak 8 év	A pályázatot nem vesszük figyelembe
4. A Titkárságtól igényelt pályázati eszközök mértéke (a beruházás értékének maximum 80%-a ÁFA nélkül)	
Igényelt eszközök <500.000,00 dinár	10 pont
500.000,00 dinár Igényelt eszközök < 1.500.000,00 dinár	7 pont
Igényelt eszközök 1.500.000,00 dinár	4 pont
5. Közintézmény pénzügyi képessége – a projekt megvalósításához szükséges fennmaradó eszközök részvétele (ÁFA nélkül)	
Részvétel 40%	10 pont
30% Részvétel <40%	7 pont
20% Részvétel <30%	4 pont
Részvétel <20%	A pályázatot nem vesszük figyelembe
6. A Tartományi Titkárság költségvetéséből eredő eszközök eddigi használata (2013. január – 2017. január)	
Nem használtak eszközöket	10 pont
Eszközök használata <5.000.000,00 dinár	7 pont
5.000.000,00 Eszközök használata <10.000.000,00 dinár	4 pont
Eszközök használata 10.000.000,00 dinár	0 pont
7. A világítótestek, kezelőrendszerek és a tartozó felszerelés garanciális ideje	
Garanciális idő 7 év	7 pont
5 év Garanciális idő <7 év	4 pont
Garanciális idő <5 év	A pályázatot nem vesszük figyelembe

8. Világítótestek működési óraszám	
A) Takarékos belső megvilágítás	
Működési óraszám 30.000	5 pont
Működési óraszám <30.000	A pályázatot nem vesszük figyelembe
B) Takarékos közvilágítás	
Működési óraszám 45.000	5 pont
Működési óraszám <45.000	A pályázatot nem vesszük figyelembe
9. Helyi önkormányzat fejlettségi foka, amelyben a közintézmény található ³	
IV. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 60%-a alatti	10 pont
III. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 60 és 80%-a közötti	8 pont
II. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 80 és 100%-a közötti	6 pont
I. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag feletti	4 pont

Szerződés az eszközök odaítéléséről

12. szakasz

10. szakasz

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat megállapítja az egy – egy igénybe vevőnek odaítélendő eszközök mértékét.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a tartományi titkár az eszközök odaítéléséről szerződést köt az eszközök igénybe vevőjével.

A szerződés elengedhetetlen elemei:

- az eszköz igénybe vevőjéről szóló adatok,
- az odaítélt eszközök összege,
- az odaítélt eszközök rendeltetése,
- az időszak, amelyet a megkötött szerződés felölel,
- az eszköz igénybe vevőjének kötelezettségei,
- a Titkársághoz benyújtandó jelentések,
- a leszerződött tevékenységek tekintetében jelentős egyéb elemek.

A szerződés végrehajtásának figyelemmel kísérése

11. szakasz

Az eszközök igénybe vevői kötelesek a Titkárság részére, a Titkárság internetes oldalán megtalálható űrlapon és utasítás szerint, narratív (leíró) és pénzügyi jelentést benyújtani mellékelve a projekt megvalósításáról, az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásáról szóló kísérő dokumentációt (a továbbiakban: Jelentés), a hozzá tartozó dokumentációval együtt, legkésőbb a projekt megvalósítására a szerződésben meghatározott határidőtől számított 15 napon belül.

A pénzügyi jelentésnek tartalmaznia kell a felhasznált eszközökről szóló bizonyítékot a felhatalmazott személy által hitelesített teljes dokumentációval együtt, amellyel az odaítélt eszközök, valamint a projekt megvalósításához szükséges fennmaradt eszközök rendeltetésszerű és törvényes használatát igazolják (a közbeszerzés lefolytatott eljárásáról szóló dokumentáció, Kincstári Hivatal kivonatai, számlák, szerződések, és egyéb pénzügyi dokumentáció).

Az eszközök nyújtója fenntartja a jogát, hogy az eszközök használójától szükség szerint kiegészítő dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

A Jelentés adminisztratív ellenőrzését a Titkárság végzi a szerződött kötelezettségek végrehajtásának, a Jelentés és a mellékelt dokumentumok ellenőrzésével.

A projekt megvalósításának folyamatos vizsgálatára és közvetlen ellenőrzésére a tartományi titkár határozattal a Titkárság munkavállalói köréből különbizottságot állít fel.

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből származó pályázati eszközök az anyagi-pénzügyi ügyvitel és az eszközök rendeltetés- és jogszerű felhasználása területére vonatkozó törvény alkalmazása feletti ellenőrzés tárgyát képezik, melyet Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyeleti szolgálata lát el.

Az eszközök igénybe vevői kötelesek a költségvetési felügyeleti szolgáltatnak lehetővé tenni a szerződésben foglalt eszközök rendeltetés- és jogszerű felhasználásának zavartalan ellenőrzését.

Az eszközök igénybe vevői a Tartományi Titkárság projekt megvalósítására vonatkozó kiegészítő dokumentációval kapcsolatos követelésének haladéktalanul kötelesek eleget tenni.

13. szakasz

A nyilvános pályázaton odaítélt eszközök igénybe vevői kötelesek a nyilvános pályázattal finanszírozott és társfinanszírozott tevékenységükről, intézkedéseikről és programjaikról megjelentetett minden nyilvános kiadványban feltüntetni, hogy annak finanszírozásában és társfinanszírozásában részt vett a Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság.

Záró rendelkezések

14. szakasz

A szabályzat meghozatalának napjával lép hatályba.

TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG

Szám: 143-401-1049/2017-02.

Kelt: 2017. 03. 29.

Nenad Grbić s.k.,
tartományi titkár

585.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014. szám – egyéb határozat és 37/2016. szám)16. szakaszának 2., 24. és 41. bekezdése alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 69/2016. szám) 11. szakaszára, a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár

³ A régiók és helyi önkormányzatok fejlettsége egységes 2014. évi listájának megállapításáról szóló rendelet (A SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám) 3. szakasza.

SZABÁLYZATOT hozott

A HELYI ÖNKORMÁNYZATOK INFRASTRUKTURÁLIS LÉTESÍTMÉNYEI MŰSZAKI – TERVDOKUMENTÁCIÓJA KIDOLGOZÁSÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA IRÁNYULÓ VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSI ELJÁRÁSÁRÓL

Általános rendelkezések

1. szakasz

A jelen Szabályzat előíranyozza a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságnak a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok azon infrastrukturális létesítményei kiépítésére vonatkozó műszaki - tervdokumentációja kidolgozásának társfinanszírozására vissza nem térítendő ösztönző eszközeinek rendeltetését, odaítélési eljárását, odaítélési kritériumait és az odaítélési eljárás megvalósítására vonatkozó egyéb, jelentős kérdéseket, amely létesítményekre a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok adják ki az építési engedélyt (helyi önkormányzatok területén lévő vízvezeték és csatornahálózat létesítményei és rendszere, helyi útvonalak, a gőz és meleg víz előállítására és ellátására szolgáló létesítmények, telepek).

Az eszközöket a Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetésében biztosítottuk és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) külön költségvetési rovatrendjén vezettjük.

Rendeltetések, amelyekre az eszközök felhasználhatóak

2. szakasz

Az odaítélendő, vissza nem térítendő, ösztönző eszközöket azon infrastrukturális létesítmények kiépítésére vonatkozó műszaki - tervdokumentáció kidolgozásának társfinanszírozására lehet felhasználni, amelyekre a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok adják ki az építési engedélyt, éspedig az alábbiak kidolgozására:

1. az építési engedély terve és
2. a kivitelezési terv.

Társfinanszírozás célja

3. szakasz

Az odaítélendő, vissza nem térítendő eszközök célja a helyi önkormányzatok azon infrastrukturális létesítményei fejlesztése előmozdításának támogatása, amelyek a lakosság kedvezőbb életfeltételeinek megteremtéséhez, valamint a helyi önkormányzat fejlődéséhez járulnak hozzá.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó pályázat

4. szakasz

A vissza nem térítendő eszközöket pályázat alapján ítéljük oda.

A pályázat szövegét közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> internetes honlapján, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén megjelenő napilapban.

A pályázat szövegének kötelező részei:

1. a pályázaton odaítélendő eszközök teljes mértéke,
2. a projekt megvalósítására odaítélendő eszközök maximális összege,
3. az eszközök rendeltetése,
4. projekt céljai,
5. a pályázati részvétel feltételei, valamint a jelentkezéshez benyújtandó dokumentáció,

6. pályázatra való jelentkezés határideje és a pályázat eredményei közzétételének határideje,
7. a jelentkezés módja,
8. pályázat szerinti döntéshozatal eljárása,
9. az igénybe vevőkkel való szerződés megkötése, akik részére az eszközöket odaítélték, a határozattal és a pályázat megvalósításához jelentős egyéb adatokkal összhangban.

A pályázaton való részvételi jog és a pályázatra benyújtandó dokumentáció

5. szakasz

Pályázhatnak a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok. A közzétett pályázat alapján egy helyi önkormányzat csak egy projekttel pályázhat.

A pályázatra benyújtandó dokumentáció

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített pályázati jelentkezési lap (a jelentkezési űrlap letölthető a Titkárság internetes honlapjáról),
2. az adóazonosító számról szóló határozat fénymásolata,
3. a helyi önkormányzat képviselőjére feljogosító meghatalmazás (aláírási címpéldány fénymásolata),
4. hatályos építési engedély, ha a jelentkezést a kivitelezési terv társfinanszírozására nyújtják be,
5. helyi feltételek a kiadó szerv igazolásával arról, hogy azokra panaszt nem tettek, ha a jelentkezést az építési engedélyre vonatkozó projekt társfinanszírozására nyújtják be,
6. a kérelmező nyilatkozata, hogy a Titkársággal szemben nincs törlesztetlen kötelezettsége az előzőekben aláírt szerződések alapján, amelyek megvalósítási határideje lejárt (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 1. Űrlap),
7. a kérelmező nyilatkozata, hogy a jelentkezés tárgyát képező projektre vonatkozóan a VAT költségvetéséből használt-e eszközöket (a Nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 2. Űrlap),
8. a helyi önkormányzat költségvetési határozatának kivonata, mint bizonyíték, hogy azon tervdokumentáció társfinanszírozásában való részvétellel önrész címén az eszközöket biztosították, amelyre a jelentkezést benyújtották,
9. nyilatkozat arról, hogy a projekt megvalósításához a jelen pályázaton nyert eszközök mellett biztosítottak, illetve biztosítva lesznek a fennmaradó eszközök, az odaítélt eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényi előírásokkal (Költségvetési rendszerről szóló törvény, Közbeszerzésekről szóló törvény, a Tervezésről és kiépítésről szóló törvény és hasonlóak) összhangban használják fel, valamint a Titkárság részére a szerződéses kötelezettségekkel összhangban nyilatkozatot nyújtanak be (a nyilatkozat űrlapja megtalálható a Titkárság honlapján – 3. Űrlap),

Az eszközök pénzügyi biztosítékát, amellyel a kérelmező biztosítja a szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, A KÉRELEMHEZ NEM KELL BENYÚJTANI. A kérelmező, akinek a pályázat alapján a szerződést odaítélték, a Törvénnyel összhangban, köteles a szerződés megkötése alkalmával az eszközök pénzügyi biztosítékát átnyújtani.

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázótól szükség szerint kiegészítő dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

A jelentkezést és a mellékelt dokumentációt a kérelmezők részére nem juttatjuk vissza.

6. szakasz

A pályázati jelentkezést közvetlenül a tartományi közigazgatási szervek iktatójában, Újvidéken, a Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt lehet beadni, vagy elküldeni postán, kötelezően írásban, kizárólag a Titkárságon átvethető vagy a Titkárság honlapjáról letölthető űrlapon.

A jelentkezési lapokat a pályázó meghatalmazott személye hitelesítésével és aláírásával ellátva, zárt borítékban, „Nyilvános pályázat a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok infrastrukturális létesítményei kiépítésére vonatkozó műszaki – tervdokumentáció kidolgozásának társfinanszírozására vissza nem térítendő eszközök odaítélésére - NE NYISD KI”, a boríték hátoldalán a helyi önkormányzat elnevezésének, címének, telefonszámának és a kapcsolattartó személy feltüntetésével kell megküldeni.

Eljárás a szabálytalan jelentkezésekkel kapcsolatban

7. szakasz

A bizottság nem veszi figyelembe a szabálytalan jelentkezéseket, éspedig:

- a késve érkező kérelmeket (a pályázatban meghatározott határidő után érkező kérelmeket),
- a megengedhetetlen kérelmeket (a jogosulatlan személyek és a pályázatban nem szereplő alanyok kérelmeit, illetve azokat a kérelmeket, amelyek nem felelnek meg a pályázatban kijelölt rendeltetésnek),
- az érthetetlen és hiányos kérelmeket (azon jelentkezéseket, melyekhez nem mellékeltek az összes szükséges bizonyítékot, amelyek nincsenek aláírva, a mezők nincsenek kitöltve és a kritérium táblázatba nem írták be a követelt szám szerinti értéket, amelyeket grafit ceruzával töltöttek ki, amelyeket faxon vagy villámpostán (e-mail) küldtek el, nem megfelelő úrlapon nyújtottak be, amelyek érthetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmaznak).

A bizottság nem veszi figyelembe azon alanyok jelentkezését, akik a Titkárság eszközeit használták és a szerződött határidő lejártá esetében a Titkárság részére az odaítélt eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi és egyéb kötelező jelentéseket nem nyújtották be.

Az eszközök odaítéléséről való döntéshozatal

8. szakasz

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) a jelentkezések és a mellékelt dokumentumok áttekintésére és az eszközök odaítéléséről szóló pontok feltüntetésével való ranglista kidolgozására határozattal pályázati különbizottságot (a továbbiakban: bizottság) alakít.

A tartományi titkár megvitatta a bizottság ranglistáját és meghozza az eszközöknek az igénybe vevők részére való odaítéléséről szóló határozatát. A jelen határozat végleges mely ellen jogorvoslatnak nincs helye.

Az igénybe vevők részére odaítélendő eszközökről szóló határozatot közzé kell tenni a Titkárság hivatalos honlapján.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó kritériumok

9. szakasz

Az eszközök odaítélésére vonatkozó ranglista kidolgozása során a beérkező jelentkezéseket az alábbi kritériumok alkalmazása alapján kell pontozni:

1. Megszerzett dokumentáció	
Hatályos építési engedély	10 pont
Végleges helyi feltételek	6 pont
Semmi a felsoroltakból	A pályázatot nem vesszük figyelembe.
2. A Titkárságtól igényelt pályázati eszközök mértéke (ÁFA nélkül)	
Igényelt eszközök 500.000,00 dinár	10 pont
500.000,00 dinár < igényelt eszközök 700.000,00 dinár	7 pont
700.000,00 dinár < igényelt eszközök 1.000.000,00 dinár	5 pont
Igényelt eszközök >1.000.000,00 dinár	A pályázatot nem vesszük figyelembe.
3. Helyi önkormányzat pénzügyi képessége – saját eszközök részvétele (ÁFA nélkül)	
Részvétel 80%	10 pont
80% < részvétel <60%	8 pont
60% részvétel <40%	6 pont
40% részvétel 20%	4 pont
Részvétel <20%	A pályázatot nem vesszük figyelembe.

4. Helyi önkormányzat fejlettségi szintje ⁴	
IV. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 60%-a alatti	10 pont
III. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 60 és 80%-a közötti	8 pont
II. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag 80 és 100%-a közötti	6 pont
I. csoport: mely helyi önkormányzat fejlettségi foka a köztársasági átlag feletti	4 pont
5. A pályázat tárgyát képező projektre vonatkozó VAT költségvetési eszközeinek eddigi használata	
Eszközöket nem használtak	10 pont
Eszközöket használtak	5 pont

⁴ A régiók és helyi önkormányzatok fejlettsége egységes 2014. évi listájának megállapításáról szóló rendelet (A SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám) 3. szakasza.

Abban az esetben, ha több pályázó egyenlő számú pontot kap, akkor a 4. pont kritériumai szerint több ponttal rendelkezők élveznek elsőbbséget, viszont ha több résztvevő ezen kritérium alapján is egyenlő pontszámmal rendelkezik, akkor a 3. pont kritériumai szerint több pontszámmal rendelkező élvez elsőbbséget.

Szerződés az eszközök odaítéléséről

10. szakasz

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatban megállapításra kerül az egy – egy igénybe vevőnek odaítélendő eszközök mértéke.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a tartományi titkár az eszközök igénybe vevőjével szerződést köt az eszközök odaítéléséről.

A szerződés elengedhetetlen elemei:

- az eszköz igénybe vevőjéről szóló adatok,
- az odaítélt eszközök összege,
- az odaítélt eszközök rendeltetése,
- az időszak, amelyet a megkötött szerződés felölel,
- az eszköz igénybe vevőjének kötelezettségei,
- a Titkársághoz benyújtandó jelentések,
- a leszerződött tevékenységek tekintetében jelentős egyéb elemek.

A szerződés végrehajtásának figyelemmel kísérése

11. szakasz

Az eszközök igénybe vevői kötelesek a Titkárság részére a projekt megvalósításáról és az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásáról szóló (narratív - leíró és pénzügyi) jelentést benyújtani (a továbbiakban: Jelentés), a tartozó dokumentációval együtt, legkésőbb a projekt megvalósítására a szerződésben meghatározott határidőtől számított 15 napon belül.

A pénzügyi jelentésnek tartalmaznia kell a felhasznált eszközökről szóló bizonyítékot a felhatalmazott személy által hitelesített teljes dokumentációval együtt, amellyel az odaítélt eszközök, valamint a projekt megvalósításához szükséges fennmaradt eszközök rendeltetésszerű és törvényes használatát igazolják (a közbeszerzés lefolytatott eljárásáról szóló dokumentáció, Kincstári Hivatal kivonatai, számlák, szerződések, és egyéb pénzügyi dokumentáció).

Az eszközök nyújtója fenntartja a jogát, hogy az eszközök használójától szükség szerint kiegészítő dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

A Jelentés adminisztratív ellenőrzését a Titkárság végzi a szerződött kötelezettségek végrehajtásának, a Jelentés és a mellékelt dokumentumok ellenőrzésével.

A tartományi titkár határozatával a Titkárság munkavállalói köréből különbizottságot állít fel a projekt megvalósításnak folyamatos vizsgálatára és közvetlen ellenőrzésére.

12. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből származó pályázati eszközök az anyagi-pénzügyi ügyvitel és az eszközök rendeltetés- és jogszerű felhasználása területére vonatkozó törvény alkalmazása feletti ellenőrzés tárgyát képezik, melyet Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyeleti szolgálatát lát el.

Az eszközök igénybe vevői kötelesek a költségvetési felügyeleti szolgálatnak lehetővé tenni a szerződésben foglalt eszközök rendeltetés - és jogszerű felhasználásának zavartalan ellenőrzését.

13. szakasz

A nyilvános pályázaton odaítélt eszközök igénybe vevői kötelesek a nyilvános pályázattal társfinanszírozott infrastrukturális létesítmények kiépítésére vonatkozó műszaki – tervdokumentáció kidolgozásával kapcsolatos tevékenységükről megjelentetett minden nyilvános kiadványban feltüntetni, hogy annak társfinanszírozásában részt vett Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság.

Záró rendelkezések

14. szakasz

A szabályzat meghozatalának napjával lép hatályba.

Szám: 143-401-1050/2017-02.

Kelt: 2017. március. 29.

Nenad Grbić s.k.,
tartományi titkár

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal
570.	Tartományi rendelet a Vajdaság autonóm tartomány rendszerében foglalkoztatottak 2015. évi maximális létszámáról szóló tartományi rendelet módosításáról	683
583.	Szabályzat a takarékos megvilágítás projektje megvalósításának társfinanszírozására vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélési eljárásáról	686
585.	Szabályzat a helyi önkormányzatok infrastrukturális létesítményei műszaki – tervdokumentációja kidolgozásának társfinanszírozására vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélési eljárásáról	691

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs